

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Tap Magic Xtra Thick
- **Otros identificadores del producto:** no hay otros identificadores
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:** Mecanizado, corte, roscado y procesamiento de metales.
- **Restricciones de uso:**
Después de usar este producto, limpie y lubrique las superficies metálicas para evitar manchas y / o corrosión.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
The Steco Corporation
2330 Cantrell Road
Little Rock, AR 72203 USA
(501) 375-5644
- **Teléfono de emergencia:**
ChemTel Inc.
(800) 255-3924 (Norteamérica)
+1 813-248-0585 (Internacional)

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
Lact. H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**
Este producto es un producto de consumo y está etiquetado de acuerdo con la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de Estados Unidos. El etiquetado del SGA no se requiere por 29CFR1910.1200 (b) (5) (v). El etiquetado abajo se aplica a productos industriales / profesionales. El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro**
H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
- **Consejos de prudencia**
 - P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
 - P260 Do not breathe mist/vapors/spray.
 - P263 Evitar todo contacto con la sustancia durante el embarazo/la lactancia.
 - P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
 - P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.
 - P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

- **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017


Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 1)

3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Componentes peligrosos:**

61788-76-9	Alkanes, chloro Lact., H362	80-90%
64742-53-6	destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno  Tox. asp. 1, H304	10-20%

· **Indicaciones adicionales:**

Para los ingredientes mencionados, la identidad y porcentajes exactos están siendo retenidos como un secreto comercial.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:**

Lavar con agua y jabón.

En caso de irritación cutánea consultar a un médico.

· **En caso de con los ojos:**

Quitar las lentes de contacto si se llevan.

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

· **En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

· **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Trastornos gástrica o intestinal cuando se ingieren.

Tos

Mareo

· **Riesgos** Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

· **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

En caso de ingestión, hacer un lavado de estómago administrando carbón activado.

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

5 Medidas de lucha contra incendios

· **Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

El producto no es inflamable.

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

· **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 2)

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
Llevar puesto un traje de protección total.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
En caso de grandes derrames, usar ropa de protección.
Si es grande, utilice protección respiratoria contra la presencia de vapores / polvo derrame / aerosol.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
Evitar la expansión de superficie (por ejemplo mediante barreras constructivas o barreras de aceite).
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Utilice material inerte (arcilla, serrín, caolín) para absorber el material y barrer. Evite que el material derramado entre en alcantarillas, drenajes, cuerpos de agua.
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
Mantener fuera del alcance de los niños.
Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**
No almacenar junto con alimentos.
No almacenar junto con agentes oxidantes.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 3)

8 Controles de exposición/protección individual

· Parámetros de control

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

· **DNEL** No existen más datos relevantes disponibles.

· **PNEC** No existen más datos relevantes disponibles.

· Controles de la exposición

· Equipo de protección individual:

· Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Las mujeres embarazadas deben evitar imperativamente la aspiración y el contacto con la piel.

· **Controles de ingeniería:** Proveer de una adecuada ventilación.

· **Protección respiratoria:** No es necesario en condiciones normales de uso.

· Protección de manos:

Los guantes se aconseja para el contacto repetido o prolongado.

Usar guantes de protección para manipular los recipientes dañados o con fugas.

· Protección de ojos:



Gafas de protección

Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas de protección.

· **Protección del cuerpo:** Puede que se requiera protección de los derrames.

· **Limitación y control de la exposición ambiental** No existen más datos relevantes disponibles.

9 Propiedades físicas y químicas

· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· Aspecto:

Forma: Líquido

Color: Ámbar coloreado

· **Olor:** Suave

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Punto de fusión/punto de congelación:** No determinado.

· **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** Indeterminado.

· **Punto de inflamación:** >150 °C (>302 °F)

· **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 4)

· Temperatura de ignición:	No determinado.
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
· Límites de explosión:	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
· Propiedades comburentes:	No oxidante.
· Presión de vapor:	No determinado.
· Densidad:	
Densidad relativa	1.3
Densidad de vapor	No determinado.
Tasa de evaporación:	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
· Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
· Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática a 50 °C (122 °F):	1100 mm ² /s
· Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**
Reacciona con álcalis fuertes.
Reacciona con oxidantes fuertes.
El calentamiento por encima del punto de descomposición puede liberar vapores tóxicos.
Reacciona con ciertos metales.
- **Condiciones que deben evitarse** El calor excesivo.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
Bajo condiciones de fuego:
Enlaces de cloro
Hidrocarburos halogenados

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 5)

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
 - **Toxicidad aguda**
 - **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación: Nada.**
 - **Efecto estimulante primario:**
 - **Corrosión o irritación cutáneas**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Lesiones o irritación ocular graves**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- | |
|---|
| · IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer) |
| ninguno de los componentes está incluido en una lista |
- | |
|---|
| · NTP (Programa Nacional de Toxicología) |
| ninguno de los componentes está incluido en una lista |
- | |
|--|
| · OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional) |
| ninguno de los componentes está incluido en una lista |
- **Vías probables de exposición:**
 ingestión
 inhalación.
 contacto visual
 contacto con la piel
 - **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Toxicidad para la reproducción** Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
 - **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 6)

- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

· Métodos para el tratamiento de residuos

· Recomendación:

El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.

· Embalajes sin limpiar:

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· Número ONU

- DOT suprimido
- ADR, IMDG, IATA UN3082

· Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

- DOT suprimido
- ADR, IMDG ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Alkanes, chloro)
- IATA Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkanes, chloro)

· Clase(s) de peligro para el transporte

- DOT
- Clase suprimido

· ADR



- Clase 9 (M6) Materias y objetos peligrosos diversos
- Etiqueta 9

· IMDG, IATA



- Clase 9 Materias y objetos peligrosos diversos
- Label 9

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 7)

<ul style="list-style-type: none"> · Grupo de embalaje · DOT · ADR, IMDG, IATA 	<p>suprimido III</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Peligros para el medio ambiente: · Contaminante marino: 	<p>El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: Alkanes, chloro Símbolo (pez y árbol)</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Precauciones particulares para los usuarios · Número Kemler: · Número EMS: 	<p>Atención: Materias y objetos peligrosos diversos 90 F-A,S-F</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC 	<p>No aplicable.</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte/datos adicionales: · DOT · Nota: 	<p>No regulado cuando se lleva en los envases o combinación que contiene una cantidad neta de 5L o menos para líquidos o 5 kg o menos de sólidos por lo siguiente: DOT: 171.4(c)(2) ADR: SP 375 IMDG: 2.10.2.7 IATA: disposición especial A197</p> <p>Etiquetado Transporte no es necesaria para los envíos de paquetes individuales no a granel por vehículo de motor , carro de ferrocarril o avión. Envasado a granel consta de una capacidad máxima de más de 450L (119 galones) para un líquido y una masa neta máxima superior a 400 kg (882 libras) de un sólido.</p>

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
 - **Estados Unidos (EEUU)**
 - **SARA**
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa) | ninguno de los componentes está incluido en una lista |
| <ul style="list-style-type: none"> · Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema) | ninguno de los componentes está incluido en una lista |
| <ul style="list-style-type: none"> · Sección 313 (Químicos tóxicos específicos) | ninguno de los componentes está incluido en una lista |

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 8)

· **TSCA (Toxic Substances Control Act)**

todos los componentes están incluidos en una lista

· **Proposición 65 (California)**

· **Químicas conocidas a causa cáncer:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **EPA (Environmental Protection Agency)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL)**

todos los componentes están incluidos en una lista

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento

LC50: Dosis Letal promedio

NIOSH: l'Institut national de recherche sur la sécurité et la santé au travail / National Institute for Occupational Safety (États-Unis)

OSHA: Occupational Safety & Health Administration

Lact.: Toxicidad para la reproducción – efectos sobre la lactancia o a través de ella

Tox. asp. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

· **Fuentes**

Sitio web, European Chemicals Agency (echa.europa.eu)

Sitio web, US EPA Substance Registry Services (ofmpub.epa.gov/sor internet/registry/substreg/home/overview/home.do)

Sitio web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (www.cas.org)

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.

Hojas de Datos de Seguridad, Fabricantes Individuales

Ficha preparado por:

ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

(se continua en página 10)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 09 junio 2017

Revisión: 09 junio 2017

Nombre comercial: Tap Magic Xtra Thick

(se continua en página 9)

Tampa, Florida USA 33602-2902
Toll Free North America 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573
Sitio web: www.chemtelinc.com